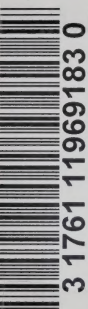


CAI
TB
2028

Treasury Board
of Canada
Secrétariat

Conseil du Trésor
du Canada
Secrétariat

Government
Publishing



Responsive Regulation in Canada

Highlights

Reply to the Report
on Regulations
and Competitiveness



Responsive Regulation in Canada

Highlights

The Government Reply to
the Sub-committee on Regulations
and Competitiveness

April 1993



Responsive Regulation in Canada

Highlights

The Government Reply to
the Sub-Committee on Regulation
and Co-ordination

Responsive Regulation in Canada: Highlights

© Minister of Supply and Services Canada 1993
Cat. No. BT58-1/1993
ISBN 0-662-59741-9

Published by
Communications and Coordination Directorate
Treasury Board of Canada



.....

Contents

Introduction 1


Protecting Canadians 2

Regulating Responsively 3

Regulating Efficiently 5

Improving Intergovernmental Cooperation 7

A Commitment to Action 8



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119691830>

Introduction

In the 1992 Budget, the House of Commons' Standing Committee on Finance was asked to review the impact of federal regulation on Canadian competitiveness. The Committee captured the essence of the problem:

"... we regulate in order to improve public welfare. Yet, ironically, regulations, if ill-considered or poorly designed, may set our welfare back, by making it much more difficult for business to generate the productivity improvements on which improvements in our standard of living ultimately depend."

The Committee identified a number of forces that led it to question the effectiveness of the way we regulate:

- a marketplace that is increasingly global;
- increasing concerns about internal trade barriers;
- fiscal pressures facing all governments;
- a greater pace of change in technology;
- more concern for health and the environment; and
- greater business/labour sophistication.

While supporting the regulatory process and policy put in place over the past seven years, all Committee members agreed improvements should be made. To ensure regulation does not deter economic growth, the Committee identified six key areas for change:

-
1. **better analysis** to achieve regulatory goals more effectively at less cost;
 2. **greater stakeholder involvement** in defining goals and determining how to achieve them;
 3. **more flexible approaches** to defining and measuring compliance with goals;
 4. **more collaboration with other governments** in Canada and abroad;
 5. **better coordination** among federal departments; and
 6. **increased participation of Parliamentarians.**

This document describes how the government plans to meet the challenge of a world that is rapidly changing by making Canada's regulatory regime more responsive.

Protecting Canadians

Health, safety and sustainable development are critically important to Canadians.

They are vital to Canada's prosperity and achieving them in a cost-effective manner **promotes** Canada's competitiveness, rather than hindering it.

Creating a more responsive regulatory regime will result in faster development of better regulatory solutions. In the health, safety, and environment areas, this means more efficient and more effective protection for Canadians. For example, a responsive regulatory approach would make it easier to introduce better health care technologies,

.....

safer consumer products, less toxic pesticides, more environmentally friendly automobiles, healthier food additives, and safer fishing vessels.

Consumers will benefit by gaining earlier access to a wider range of products and services, the burden imposed on industry will be reduced, and Canadian taxpayers will benefit from the implementation of more cost-effective approaches.

Regulating Responsively

The government will make regulatory programs more responsive to the new challenges facing Canada.

In many cases it is not necessary to regulate in order to achieve Canada's objectives. Regulators will be better trained to identify alternatives that are more cost-effective.

But often regulations are necessary. Where this is so, regulatory programs will be improved by undertaking the following initiatives:

- greater use of standards, following the approach outlined on page 4;
- greater use of new forms of regulation such as economic incentives;
- rewriting regulations to focus on essential objectives, and encouraging industry to participate in identifying the best ways of meeting them;
- more collaboration with other governments in Canada and abroad;

-
- greater involvement of stakeholders at all stages, working in partnership whenever possible;
 - better analysis of the impact of regulation on Canadians, including effects on business competitiveness; and
 - making laws and regulations easier to understand and more “user-friendly.”

Program management also needs to be more responsive to the changes that are affecting regulated firms. The government will:

- frame regulations to encourage compliance;
- focus its enforcement resources on identifying those who do not comply, based on the understanding that most people need only be informed of what the law requires;
- build in “graduated deterrence” (a range of penalties that are easy to use and which adequately deter non-compliance); and
- apply total quality management principles.

The government strongly supports a system of national standards in order to enhance Canada’s competitiveness and improve public protection and regulatory effectiveness.

The government will adopt the following step by step approach to the use of standards in regulatory programs:

- work internationally on standards development when it is in the national interest;

-
- make better use of standards that are available now;
 - do cost-benefit work before making any standards mandatory;
 - use quality management system standards as an integral part of regulatory programs;
 - use performance standards instead of detailed technical standards where possible; and
 - incorporate standards by reference in regulations.

Regulating Efficiently

Parliamentarians heard from many business people, politicians, regulatory experts and Public Service employees. They all felt that the federal government's regulatory process, though much improved since 1986, needs to be further refined to increase transparency and efficiency.

The government will improve the way it plans and analyses regulatory initiatives. The annual *Federal Regulatory Plan* will be changed to:

- provide information on alternatives being considered;
- include mandatory standards incorporated by reference into regulations; and
- categorize regulations as minor, intermediate or major.

Major regulations are those which will have a significant impact on Canada.

.....

Only if ministers agree will major regulations be implemented without having appeared in the annual *Plan*.

The Standing Committee on Finance will be provided each year with an assessment of the overall impact of proposed major regulations.

In addition, major regulations will be brought to the attention of the relevant Standing Committee of the House of Commons when prepublished in the *Canada Gazette*, Part I.

The government will also streamline processes, where it is consistent with the need for openness and transparency. The government will:

- establish fast-track processes for housekeeping changes to regulations, for revocation of regulations, and for non-contentious deregulatory initiatives;
- drastically reduce the flow of paper inside the government throughout the process. For example, the On-line Access to Regulations and Statutes computer software system (OARS) will be used to transmit all regulations; and
- make the OARS database available to the public on a cost-recovery basis. It will provide access to up-to-date consolidated versions of all regulations and statutes.

New guidelines and tools will be made available to regulatory program managers to help them improve the quality of regulatory impact analysis. One such tool

.....

will be the Business Competitiveness Test, currently under development in cooperation with the Canadian Manufacturers' Association.

Improving Intergovernmental Cooperation

Many Canadians who appeared before the Standing Committee described examples of regulatory overlap and duplication.

The government proposes to help deal with this problem by:

- modifying existing statutes to allow ministers to enter into agreements with their provincial and territorial counterparts;
- working closely with provincial and territorial governments when designing or reviewing regulatory programs;
- promoting the mutual recognition of regulations as a way to eliminate internal trade barriers, including the undertaking of negotiations through the Committee of Ministers on Internal Trade; and
- sharing the tools created for federal regulators with the provinces.

A Commitment to Action

The movement to more responsive regulation need not be dramatic. Using approaches that have already been found effective in existing regulatory programs, it will be possible to improve the cost-effectiveness of Canada's overall regulatory regime. This, in the view of the Standing Committee on Finance, is merely applying good common sense.

But moving to more responsive regulation requires change on many fronts. Action will have to be taken to change statutes, regulations, the way regulatory programs are managed, and the way we interact with other stakeholders. The government is committed to going forward with these changes.

The President of the Treasury Board will report progress at least once a year to the Standing Committee on Finance.

Un engagement à passer aux actes

Le passage à un régime de réglementation mieux adapté aux réalités d'aujourd'hui ne devrait pas être spectaculaire. En s'inspirant des approches qui se sont déjà révélées efficaces dans le cadre des programmes de règlementation existants, on pourra améliorer la rentabilité de l'ensemble du régime de réglementation du Canada. De l'avis du Comité permanent des finances, il suffit de faire preuve de jugement.

Cependant, le passage à un régime de réglementation mieux adapté aux réalités de l'heure oblige à procéder à des changements sur de nombreux fronts à la fois.

Il faudra prendre les dispositions nécessaires pour modifier les lois et règlements, ainsi que notre façon d'administrer les programmes de réglementation et mener nos échanges avec les autres intervenants. Le gouvernement est déterminé à procéder à ces changements.

Le président du Conseil du Trésor présentera, une fois par an, un rapport d'étape au Comité permanent des finances à ce sujet.

Améliorer la coopération intergouvernementale

De nombreux Canadiens qui ont comparu devant le Comité ont fait ressortir des cas de chevauchement et de double emploi dans les programmes de réglementation.

Le gouvernement entend contribuer au règlement de ce problème en prenant les mesures suivantes :

- en modifiant les lois actuellement en vigueur, de façon à permettre aux ministres de conclure des ententes avec leurs homologues provinciaux et territoriaux;
- en travaillant en étroite collaboration avec les gouvernements provinciaux et territoriaux à la conception ou à l'examen des programmes de réglementation;

- en favorisant la reconnaissance réciproque des règlements en tant que moyen de supprimer les obstacles au commerce intérieur, notamment en amorçant des négociations par l'intermédiaire du Comité des ministres sur le commerce intérieur;
- en partageant avec les provinces les outils créés à l'intention des organismes de réglementation fédéraux.

En outre, les règlements majeurs seront soumis à l'attention du Comité permanent compétent de la Chambre des communes, lorsqu'ils auront fait l'objet d'une publication préalable dans la *Gazette du Canada*, Partie 1.

Le gouvernement entend également rationaliser les processus, lorsque cette rationalisation répond à un besoin de transparence. À cet égard, il compte prendre les mesures suivantes :

- accélérer les processus en vue d'apporter les modifications courantes aux règlements, abroger les règlements et procéder aux initiatives de déréglementation qui ne suscitent aucun litige;
- réduire de façon radicale la paperasse à l'intérieur de l'administration fédérale, d'un bout à l'autre du processus. Par exemple, on utilisera le logiciel informatique de consultation pour l'accès direct aux lois et aux règlements pour transmettre le texte de tous les règlements;
- rendre cette base de données accessible au public en régime de recouvrement des coûts. Cette base de données permet d'avoir accès aux versions consolidées à jour de toutes les lois et de tous les règlements.

On mettra à la disposition des gestionnaires des programmes de réglementation de nouvelles lignes directrices et de nouveaux outils pour les aider à améliorer la qualité de l'étude d'impact de la réglementation. On s'affaire actuellement à mettre au point l'un de ces outils, le Test de compétitivité des entreprises, en collaboration avec l'Association des manufacturiers canadiens.

Réglementer avec efficience

Plusieurs gens d'affaires, hommes et femmes politiques, experts en réglementation et fonctionnaires ont fait savoir aux députés que le processus de réglementation du gouvernement fédéral, malgré les améliorations dont il a fait l'objet depuis 1986, a besoin d'être encore raffiné pour gagner en transparence et en efficience.

Le gouvernement entend améliorer sa façon de planifier et d'analyser les projets de réglementation. Il modifiera le document *Projets de réglementation fédérale*, publié chaque année, de façon :

- à y présenter des renseignements sur les solutions de rechange envisagées;
- à y inclure les normes obligatoires intégrées aux règlements par voie de référence;
- à répartir les règlements en trois catégories,

c'est-à-dire, les règlements mineurs, les règlements moyens et les règlements majeurs.

Les règlements majeurs sont ceux qui auront des répercussions importantes pour le Canada.

Ces règlements n'entreront en vigueur sans avoir été publiés dans le document annuel des *Projets*, qu'avec le consentement des ministres.

Chaque année, le Comité permanent des finances sera saisi d'une évaluation des répercussions globales des règlements majeurs proposés.

- Le gouvernement entend adopter la méthode progressive décrite ci-après aux fins de l'utilisation des normes dans le cadre des programmes de réglementation :
- travailler sur le plan international à l'élaboration des normes, lorsqu'il y va de l'intérêt du Canada;
 - recourir plus judicieusement aux normes utilisées à l'heure actuelle;
 - effectuer les analyses coûts-avantages qui s'imposent avant de rendre une norme obligatoire;
 - utiliser les normes régissant les systèmes de gestion de la qualité dans le cadre des programmes de réglementation;
 - dans la mesure du possible, se servir de normes de rendement, de préférence à des normes techniques détaillées;
 - intégrer les normes aux règlements, par voie de référence.

- analyser de manière plus approfondie les répercussions de la réglementation sur les Canadiens, y compris de ses incidences sur la compétitivité des entreprises;

- rendre les lois et règlements plus faciles à comprendre et davantage à la portée de la population en général.

La gestion des programmes nécessite une meilleure adaptation aux changements qui touchent les entreprises réglementées. En conséquence, le gouvernement entend prendre les mesures suivantes :

- présenter les règlements de façon à encourager leur respect;
- mettre l'accent, en matière de surveillance du respect des lois et des règlements, sur l'identification des contrevenants, en partant du principe que pour la plupart des citoyens, il suffit d'être au courant des exigences de la loi;

- assortir aux règlements des mesures de « dissuasion graduée » (éventail de sanctions faciles à utiliser qui découragent efficacement le non-respect des règlements);

- appliquer les principes qui sous-tendent la gestion de la qualité totale.

Le gouvernement est tout-à-fait en faveur du Système national de normes comme moyen d'améliorer la compétitivité du Canada et d'accroître la protection de la population de même que l'efficacité de la réglementation.

Produire une réglementation mieux adaptée au contexte

Le gouvernement entend que ses programmes de réglementation répondent mieux aux nouveaux défis auxquels fait face le Canada.

Dans bien des cas, il n'est pas nécessaire de réglementer pour atteindre les objectifs visés par le Canada. Mieux qualifiés, les responsables de la réglementation devraient pouvoir choisir dorénavant les solutions les plus rentables. Cependant, il est souvent nécessaire d'édicter des règlements. Dans de tels cas, on améliorera les programmes de réglementation en prenant les mesures suivantes :

- utiliser davantage les normes, selon l'approche expliquée à la page 6;

- utiliser davantage les nouveaux modes de réglementation, notamment les mesures d'encouragement de nature économique;

- refondre les règlements pour mettre l'accent sur les objectifs essentiels, et inviter l'industrie à trouver les moyens les plus efficaces de les atteindre;

- établir une collaboration dynamique avec les autres gouvernements, tant au Canada qu'à l'étranger;

- que toutes les parties intéressées participent davantage à toutes les étapes du processus, selon une formule de partenariat, dans la mesure du possible;

Protéger les Canadiens

La santé, la sécurité et le développement durable revêtent une importance cruciale aux yeux des Canadiens.

La prospérité du Canada est étroitement liée à la mise en valeur de ces trois priorités. En réalisant à moindre coût cet objectif, loin de gêner la compétitivité du Canada, nous nous employons plutôt à la **favoriser**.

La création d'un régime de réglementation mieux adapté aux réalités d'aujourd'hui permettra qu'on élabore, dans un délai plus court, de meilleures solutions en matière de réglementation. Dans les secteurs de la santé, de la sécurité et de l'environnement, cela se traduira par une protection plus efficace et plus efficace des Canadiens. Ainsi, on peut prévoir qu'un régime de réglementation adapté aux réalités d'aujourd'hui facilitera l'adoption de technologies plus perfectionnées pour la prestation des soins de santé et la mise sur le marché de produits de consommation plus sécuritaires, de pesticides moins toxiques, de véhicules automobiles plus respectueux de l'environnement, d'additifs alimentaires plus sains, et de navires de pêche moins dangereux.

Les consommateurs y gagneront, car ils auront accès plus rapidement à un éventail élargi de produits et services; partant, il y aura réduction du fardeau imposé à l'industrie, et les contribuables canadiens tireront profit de l'utilisation de méthodes plus rentables.

Le présent document décrit la façon dont le gouvernement entend relever le défi d'un monde qui évolue vite, en adaptant davantage le régime de réglementation du Canada aux réalités d'aujourd'hui.

des sénateurs.

6. accroître la participation des députés et

fédéraux;

5. améliorer la coordination entre les ministères

gouvernements au Canada comme à l'étranger;

4. accentuer la collaboration avec les autres

souplesse la conformité aux objectifs;

3. déterminer et mesurer avec une plus grande

dans la définition et la réalisation des objectifs;

2. accroître la participation des parties intéressées

et à moindre coût;

objectifs de la réglementation de façon plus efficace

1. une analyse mieux cernée pour atteindre les

au processus actuel :

Comité a identifié six principaux changements à apporter porte pas préjudice à la croissance économique, le améliorations. Pour s'assurer que la réglementation ne dans leur ensemble, qu'il y avait lieu d'y apporter des années, les membres du Comité ont toutefois convenu, réglementation établis au cours des sept dernières Même s'ils endossent le processus et la politique de

Introduction

Dans le Budget de 1992, le gouvernement demandait au Comité permanent des finances de la Chambre des communes d'étudier les répercussions de la réglementation fédérale sur la compétitivité des entreprises canadiennes. Le Comité présentait alors, en ces termes, le cœur du problème :

« ... nous réglémentons afin d'améliorer le bien-être public. Mais, paradoxalement, des régléments – mal inspirés ou mal conçus – peuvent faire régresser ce bien-être. Il devient alors beaucoup plus difficile pour les entreprises d'apporter à leur productivité les améliorations sur lesquelles repose en dernière analyse l'amélioration de notre niveau de vie ».

Plusieurs raisons ont amené le Comité à douter de l'efficacité de notre réglementation :

- la mondialisation des marchés;
- les préoccupations croissantes qu'entraînent les obstacles au commerce intérieur;
- les pressions fiscales auxquelles sont confrontés tous les gouvernements;
- une évolution technologique en constante accélération;
- une préoccupation plus vive à l'égard des questions de santé et d'environnement;
- une plus grande complexité dans les rapports entre le patronat et les travailleurs.

Table des matières

1	Introduction
3	Protéger les Canadiens
4	Produire une réglementation mieux adaptée au contexte
7	Réglementer avec efficience
9	Améliorer la coopération intergouvernementale
10	Un engagement à passer aux actes



Publié par la Direction des communications et de la coordination
Conseil du Trésor du Canada

© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1993
N° de catalogue BT58-1/1993
ISBN 0-662-59741-9

Une réglementation canadienne adaptée : Points saillants

Une réglementation canadienne adaptée

Points saillants

Réponse du Gouvernement
au rapport du
Sous-comité de la réglementation
et de la compétitivité

avril 1993



Conseil du Trésor
du Canada
Secretariat

Treasury Board
of Canada
Secretariat

Une réglementation canadienne adaptée

Points saillants

Réponse au rapport
Réglementation
et compétitivité

Canada

avril 1993